

THÔNG BÁO VỀ BIỆN PHÁP ÁP DỤNG

TY XÃ HỘI HẠT

STATE OF CALIFORNIA
HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY
CALIFORNIA DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

Ngày Thông Báo : _____
Họ Sơ Tên : _____
Số Nhân Viên Tên : _____
Số : _____
Điện Thoại Số : _____
Địa Chỉ : _____

(ADDRESSEE)



Nếu có thắc mắc, xin hỏi nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị.

Buổi Thụ Lý Hành Chánh: Nếu quý vị nghĩ rằng biện pháp này là không đúng, quý vị có thể xin một buổi thụ lý. Mặt sau của thông báo này có chỉ dẫn cách thức.

Kể từ _____, cấp khoản của Welfare to Work (chương trình giúp người nhận trợ cấp tiến tới tình trạng có việc làm) Cal-Learn (chương trình học văn hóa của California dành cho những người cha/mẹ là thanh thiếu niên dưới 19 tuổi hiện có hưởng trợ cấp) về phương tiện di chuyển các chi phí liên quan đến việc đi làm hay huấn nghệ cho _____ sẽ là \$ _____. Số tiền này thì ít hơn so với số quý vị đã xin.

Sau đây là lý do:

Quý vị phải trả lại cho chúng tôi bất kỳ số tiền nào chúng tôi đã cấp ứng trước cho quý vị mà quý vị đã không dùng để trả cho các chi phí thuộc chương trình Welfare to Work Cal-Learn.

Bằng chứng các phí tổn cho thấy là quý vị đã không dùng tất cả số đã cấp ứng trước của quý vị cho _____.

Quý vị đã không nộp cho chúng tôi bằng chứng về các phí tổn vào hay trước ngày thứ 10 của tháng này. Quý vị phải nộp cho chúng tôi _____.

Nếu quý vị nộp cho chúng tôi dữ kiện này, quý vị vẫn có thể nhận được cấp khoản của quý vị lên tới mức tối đa đã được chấp thuận, nhưng có thể bị chậm trễ.

Lý do khác:

Cấp khoản về phương tiện di chuyển các chi phí liên quan đến việc đi làm hoặc huấn nghệ của quý vị được chiết tính trong thông báo này.

Quý vị hiện vẫn còn lại số tiền là \$ _____ thuộc số cấp ứng trước chưa dùng đến. Một số tiền sẽ được trừ ra khỏi cấp khoản của quý vị mỗi tháng cho tới khi khoản cấp ứng trước chưa dùng đến không còn nữa. Mỗi tháng quý vị sẽ nhận được một thông báo cho quý vị biết về việc này.

Cấp khoản của quý vị là \$ _____ cho _____ sẽ được điều chỉnh có hiệu lực từ _____ như sau:

\$ _____ cấp khoản thực sự ứng trước của quý vị cho _____.

- \$ _____ các chi phí thực sự của quý vị cho tháng đó.

= \$ _____ số cấp ứng trước đã không dùng đến.

\$ _____ số đã hỏi xin.

- \$ _____ số cấp ứng trước đã không dùng đến.

= \$ _____ cấp khoản đã được điều chỉnh.

\$ _____ số cấp ứng trước đã không dùng đến.

- \$ _____ số điều chỉnh của cấp khoản (số đã xin trừ cho cấp khoản đã được điều chỉnh).

= \$ _____ số còn lại của số ứng trước đã không dùng đến.

Hãy gọi cho nhân viên Welfare to Work/Cal-Learn của quý vị, nếu sự điều chỉnh cấp khoản này sẽ làm cho quý vị không thể tiếp tục dự vào sinh hoạt trong Welfare to Work Cal-Learn của quý vị, hoặc sẽ làm cho quý vị không thể nhận một việc làm.

Quý vị cũng có thể gọi cho nhân viên Welfare to Work/Cal-Learn của quý vị, nếu quý vị nghĩ rằng nội dung thông báo này là sai.

Các Điều Luật Áp Dụng: Quý vị có thể tham khảo các điều lệ áp dụng sau đây tại văn phòng Ty Xã Hội của quý vị: CalWORKs Implementation Guidelines Sections VII & XII, Welf. & Inst. Code 11323.2, 11323.4, 11322.9